

14 / 61

Año 1923

**AYUNTAMIENTO DE BARCELONA**

*Ceremonial*

Número *204 / 1923*

Pieza.....

Estante.....

**EXPEDIENTE**

*Obsequio al Sabio  
profesor Albert Einstein, en la  
Casa Consistorial*

*27 Febrero 1923*

(2)

I N D I C E

- 1 y 2.- Oficios acompañando comprobantes de gastos  
3.- Relación de gastos  
4 a 11.- Facturas  
12.- B.L.M. del Consul de Alemania  
13 y 14.- B.L.M. del alcalde accidental  
15.- Invitación  
16 y 17.- Delegaciones  
18.- y 19.- Listas de asistentes  
20 y 21.- Volantes personal  
22.- Programa  
23 a 25.- Discurso en alemán  
26 a 28.- Traducción  
29.- Lista de entidades.  
30.- Oficio de la Universidad de Barcelona  
31.- Carta del Centre Autonomista del Comerc  
32.- B.L.M. de la Cámara de Comercio  
33.- Carta  
34.- Carta de la Mancomunitat de Catalunya



Excmo. Señor

Tengo el honor de acompañar al presente oficio nota y comprobantes de la inversión de la cantidad de OCHOCIENTAS OCHENTITRES Pesetas, votada por V. E. para sufragar los gastos ocurridos con motivo de los obsequios tributados al sabio profesor Albert Einstein, durante su estancia en esta Ciudad, según libramiento n.º II92 de fecha 13 de Junio de 1923.

Dios guarde a V. E. muchos años  
Barcelona 7 de Julio de 1923  
El Alcalde

Excmo. Ayuntamiento.



Excm. Senyor

Tinc l'honor d'acompanyar al present ofici nota i comprovants dels gastos ocasionats amb motiu dels obsequis tributats al savi professor Albert Einstein, que ascendeixen a la suma de Pessetes Vuit centes vuitantitres, que prego a V. E. se serveixi aprobar i disposar lo convenient per a poguer ser ateses aquestes despeses.

Deu el guardi molts anys.  
Barcelona 8 Març de 1923  
L'Alcalde ecclal.

Excm. Ajuntament

CEREMONIAL

3/

Relación de los gastos ocurridos con motivo de los obsequios tributados al sabio profesor Albert Einstein durante su estancia en esta ciudad.

	Pesetas	Cts.	Pesetas	Cts.
Importe factura Hotel Colón			692	40x
" " Y. Conillas			75	x
" " Y. Plana			60	x
" " P. Bertrán			15	x
" " P. Rosell			15	x
" propinas y varios pequeños gastos			25	60x
			<u>97 1/2</u>	
			883	00

Barcelona 8 de Marzo de 1923

El Jefe

Manuel Ribá

Inversión el día 7 Julio 1923

# Hortícola Internacional de IGNACIO CONILLAS

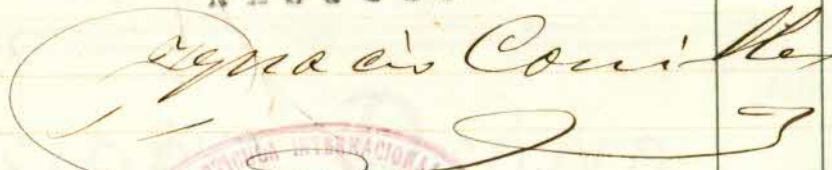



Despacho: LAURIA, 11 y CASPE, 40 \* TEL. A 4484 \* Criadero: PEDRO IV, 437-S. M. (antes Carretera Mataró)

Sr. D.

DEBE:

Excmo Ayuntamiento de Barcelona. de 192

MES	DÍA	Cantidad	DETALLE DE LAS MERCANCIAS ENTRODADAS	Precio	PESETAS	CTS.
			7 Mayo 3			
Mayo	7	3	Centros de flores. para la Sra del Sr. Profesor Einstein ...		75	00
RESIBI.						
 						

NOTA: No será atendida ninguna reclamación no efectuada a la recepción de las mercancías

Encargos:  
Rambla  
de las Flores  
mesa n.º 21

# ISIDRO PLANA

Jardineria  
en  
Horta

Barcelona de de 192

Sr. D. *Excmo Ayuntamiento*

Debe:

6871 - B. DURÁN - IMP. EISOR - BILBAO - A. 25

MES	DIA		PESETAS	CTS.
Febrero	20	Por un centro de flores finas	30	
"	23	" " " " " " " para la Sra del Profesor Constantin	30	
<i>Total</i>			60	

*Recibi*  
*Isidro Plana*







# Restaurant Colón

# HOTEL COLÓN

TALUÑA, 10 Y PASE

Barcelona

Fecha

1 - 9 -

1927

7/458

Habitación N.º 456-57

Cuenta N.º 2006

MES	DÍA		PTAS.	CTS.
2	26	Cuenta anterior	135	50
"	"	Nota 41565	23	35
"	"	1 Midy Catalán	2	50
"	27	2 Complots 2 panes		
"	"	1 Panetó de Orense	1	
"	"	Nota 42608	23	-
"	"	1 B. Yucay C	2	50
"	"	" " "	2	50
"	28	" " "	2	50
"	"	2. Temp. Col. P.	5	-
"	"	1 Chocolate 2 pan	1	50
"	"	Nota 39413	11	25
"	"	Nota 39611	22	
2	1	2 Complots 2 Oufor	8	50
"	"	2. Oufor 1. Oufor	2	
			<b>255</b>	<b>00</b>

# Restaurant Colón

Barcelona

# HOTEL

PLAZA DE CATALUÑA

Habit. 456

Fecha

192

St.

Habitación N.º 456-57

Cuenta N.º 1972

MES	DÍA		PTAS.	CTS.
2	23	Plancha con 1 panet		
"	"	1/2 D. Vichy 2 panets	8	75
"	"	1 Sifon	1	25
"	22	1	1	25
"	23	2 completos 1 Oeuf		
"	"	au plat foment	7	50
"	"	Nota 39604	23	75
"	"	1 D. Vichy	2	50
"	24	1 completo 1/2 Vichy lalt		
"	"	1 Oeuf au plat 1 panet		
"	"	1 Panache au Poulet	13	75
"	"	Nota 39356	11	25
"	"	1 B. Vichy Capalann	2	50
"	"	5 Panets sucr	1	75
"	25	2 completos 1 Panache	13	50
"	"	Nota 34631	11	-
"	"	Nota 34634	12	-
"	"	Nota 34634	11	25
"	26	2 completos 1 panet Poulet	13	50
			135	50

Para el folio 2006